

Washington Hispanic Hispanic

17 de septiembre del 2021

www.washingtonhispanic.com

WASHINGTON HISPANIC







**NEW 2021 TOYOTA TACOMA** 

PER MONTH S2,999 P SUU CASH BACK

**36** MONTHS

DUE AT SIGNING



**GARANTIA** DE POR VIDA



INSPECCIONES ESTATALES DE POR VIDA TRACCIÓN DELANTERA Y TRASERA PARA TU COMODIDAD PUEDES LLEVAR TU AUTO

### **NEW 2021 TOYOTA CAMRY**

/2 MONTHS

PER MONTH DUE AT SIGNING

### **NEW 2021 TOYOTA RAV 4**

72 MONTHS

PER MONTH DUE AT SIGNING

CASH BACK

### 2 MONTHS

A CUALQUIER CONCESIONARIO DE TOYOTA O TALLER CERTIFICADO "ASE" EN TODO EL PAÍS Y CANADA Visite al Dealership para más detalles

### **¡NO PAGOS POR 90 DIAS!**

- 💎 MAL CRÉDITO 💎 NO CRÉDITO **V** BANCARROTA
  - NO HAY PROBLEMA. TODOS SON BIENVENIDOS!

2016 FORD FUSION SE

### CADA VEHICULO CERTIFICADO VIENE CON..



- 12 MESES / 12,000 MILLAS GARANTÍA TOTAL LIMITADA
- 7 AÑOS / 100,000 MILLAS GARANTÍA LIMITADA DEL TREN DE POTENCIA
- 160 POINTS DE INSPECCIÓN DE CALIDAD
- CARFAX REPORTE DEL HISTORIAL DEL VEHÍCULO Y MUCHO MÁS

2013 HYUNDAI GENESIS COUPE 2.0



2016 HONDA ACCORD SPORD



**\$11799** 

2016 NISSAN ROGUE S

**\$16897** 



2018 FORD ESCAPE S



2018 NISSAN ALTIMA 2.5 S



2013 TOYOTA RAV4 LE



2013 TOYOTA AVALON HYBRID LIMITED



Y MUCHOS MÁS PARA ELEGIR!





s17995

























14227 Jefferson Davis Highway, Woodbridge VA 22191 \_ustineToyota.com

EACLUSIONS, MOLDISICE ASSISTANCE DOES NOT INSCLUDE PRATTS AND TELLIDES, CALCET EMERISEAN T VILL DELEVERILEASE, APP ARD CLASH BACK OFFERS MAN TO BE COMBINED WITH OTHER OFFERS UNLESS SPECIFIED O'S SEP AGEN'S 1000 BORROWED. NOT ALL BUYERS MAY DELEVER FROM DEALER FOR DETAILS. SHOWN MAY BE PROTOTYPE AND TO BE COMBINED WITH OTHER OFFERS UNLESS SPECIFIED O'S SEP AGEN'S 1000 BORROWED. NOT ALL BUYERS MAY DELEVER HOW DEALER FOR DETAILS. DELER FROM PAGE AS FOR THE SEP AGEN'S ADDITION OF THE SEP ADDITION OF THE S

*W*ashington Washingtonic

17 de septiembre del 2021

www.washingtonhispanic.com

WASHINGTON HISPANIC

# Modelo sigue a la cabeza de los compactos económicos en el país y trae un diseño audaz



# Toyota Corolla 2021 la alternativa recomendable

Mientras la situación de la industria automotor tiende a mejorar, y volverá a tener la fuerza de años anteriores cuando se logre vencer al coronavirus, nos referiremos en esta ocasión al modelo Toyota Corolla 2021, que sigue a la cabeza de las ventas en el grupo de los sedanes compacto. En pocas palabras, este auto cuenta con un motor de tipo V4, 139 caballos de fuerza, una cabina con espacio hasta para 5 pasajeros, y un costo no mayor a \$20,000. Ideal para ir al trabajo o a los estudios.

ESTA ES LA VERSIÓN CANYON AT4 OVRLANDX

# Un GMC donde el lujo se une con la aventura

MARCOS BUREAU AUTOPROYECTO.COM

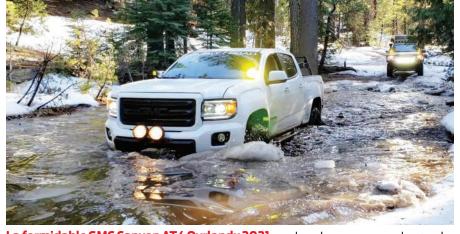
ntre los elementos novedosos que podemos encontrar en la GMC Canyon AT4 Ovrlandx 2021, destacan el chasis ancho elevado con protecciones de bajos, protectores de paneles laterales, brazos de control reforzados de hierro fun-

dido y defensa delantera de alta resistencia con cabestrante,

Asimismo, puntos de anclaje frontales fijos, diferenciales de bloqueo electrónico en ambos ejes, luces de trabajo integradas en las ruedas, amortiguadores Multimatic DSSVTM, soporte giratorio para llanta de repuesto y líneas de sujeción para el parabrisas.

Adicionalmente podemos incorporar otros elementos opcionales al modelo, que incluyen una defensa posterior todoterreno AEV, una tapa de caja de carga de acero inoxidable y carpa de techo montable toldo de 270 grados.

No faltan los bidones para gasolina y agua, tablas de tracción, soporte y gato para todo terreno, refrigerador y cocineta, caja de almacenamiento y panel solar. Todo esto se acompaña con un nuevo juego



**La formidable GMC Canyon AT4 Ovrlandx 2021** puede vadear por cuerpos de agua de hasta 32.1 pulgadas de profundidad.

de llantas todo terreno de 33 pulgadas BFGoodrich KM3 Mud-Terrain que, en conjunto con la suspensión especial, le entregan a la camioneta una distancia al suelo de 10 pulgadas con ángulo de aproximación de 27.7 grados.

El paquete se complementa con un juego de rines de 17 pulgadas ideales para trabajo pesado. Con este equipo, la GMC

Coneste equipo, la GMC Canyon AT4 Ovrlandx 2021 puede vadear por cuerpos de agua de hasta 32.1 pulgadas de profundidad, en compañía de las tomas de aire tipo snorkel que entrega aire filtrado y más frío.

En cuanto a la mecánica,

GMC Canyon AT4 Ovrlandx 2021 no añade ninguna novedad, por lo que bajo el cofre encontraremos el ya conocido motor GMC V6 de 3.6 litros aspirado naturalmente que entrega 308 caballos de fuerza, acompañado por una transmisión automática de 8 velocidades.

ESTÁ A MENOS DE \$20.000 Y ES AHORRADOR DE COMBUSTIBLE

# Corolla 2021 con precio al alcance de las mayorías



La parte delantera de la cabina muestra el volante y el panel de instrumentos. Los pasajeros podrán disfrutar de 6 altavoces, conexión USB y radio satelital (con 3 meses libres de pago) y con equipo estéreo AM/FM. FOTO: TOYOTA NEWSROOM

**NUEVA YORK ESPECIAL** 

a serie Corolla del fabricante Toyota es una de las más prolongadas de su ensambladora, ya que su introducción en el mercado global de 1966.

Desde entonces, este vehículo destaca por su económico precio, excelente economía de combustible v su diseño vanguardista.

En primer lugar, el motor del Toyota Corolla 2021 trae una transmisión automática que está potenciada por 4 cilindros que funcionan a base de gasolina.

Su tamaño es de 1.8 litros, que le permiten alcanzar hasta 139 caballos de potencia, y el mismo está compuesto por 16 válvulas variables.

Aunque no se trate de extremadamente fuerte, se puede afirmar que este vehículo es bastante útil y capaz de transportar sin problema a grupos de personas hasta su destino.

Su economía de combustible le permite recorrer entre 30 y 38 millas por cada galón de gasolina y su tan-



El Toyota Corolla 2021 es capaz de transportar sin problema a grupos de personas hasta llegar al lugar de su destino en un vehículo económico y de calidad. FOTO: TOYOTA NEWSROOM

que puede almacenar hasta 13.2 galones. Por esa razón, con un tanque completamente lleno este auto puede recorrer hasta 501 millas.

Su capacidad de recorrido es excelente debido a que permite cubrir largas distancias y con poca gasolina, lo que resulta especialmente económico teniendo en cuenta los actuales precios del crudo y de la gasolina, como se puede apreciar en las gasolineras.

### Para cinco pasaieros

La cabina de Toyota Corolla 2021 tiene espacio

para cinco pasajeros, quienes podrán disfrutar de 6 altavoces, conexión USB, entrada de audio auxiliar, radio satelital (con 3 meses libres de pago) y con equipo estéreo AM/FM.

El sistema de seguridad de este vehículo está equipado por un inmovilizador de motor, bolsas de aire frontales y laterales, sistema de seguridad pre y post colisión y control de estabilidad.

Además, cuenta con monitor de presión de llantas, control de tracción, asistente de frenado de emergencia, cinturón de tres puntos y seguros de puerta posterior.

En la actualidad, el costo de un Toyota Corolla 2021 es de \$19,000, según datos de KBB.

Teniendo en cuenta todas las características mencionadas anteriormente, el Toyota Corolla 2021 es una alternativa excelente para cualquier estudiante o trabajador que requiera transportarse en un auto de calidad que sea económico. Asimismo, sin duda alguna, este es un vehículo altamente recomendable.

CON ESTÉTICA MEJORADA

## Lincoln Navigator 2022 y su conducción autónoma

AUTOPROYECTO. СОМ

ESPECIAL

a nueva Lincoln Navigator 2022 ha sido presentada con un estilo actualizado, así como una gran cantidad de nuevas tecnologías.

Profundizando en lo segundo, una de las adiciones más importantes es el nuevo sistema de conducción semiautónoma ActiveGlide, que permite el funcionamiento con manos libres.

El sistema utiliza una variedad de cámaras y sensores de radar para permitir que el modelo se conduzca solo y sin necesidad de conductor por más de 130,000 millas (209,215 km) de carreteras pre-mapeadas en América del Norte.

Dado que los conductores no necesitan mantener las manos en el volante, hay una cámara en el grupo de instrumentos que monitorea su mirada y la posición de la cabeza para asegurarse de que estén prestando



La nueva Lincoln Navigator 2022 presenta algunos cambios estéticos y adiciones tecnológicas y de confort importantes.

atención a la carretera. Esto para evitar que la gente se duerma o distraiga mientras el auto se conduce.

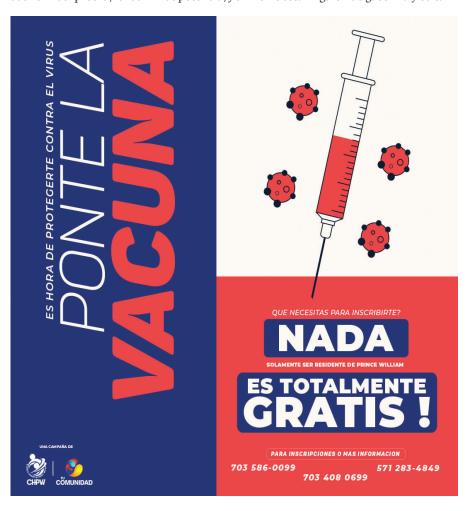
### En el interior

También hay un nuevo sistema de infotenimiento SYNC 4, así como una pantalla más grande de 13.2 pulgadas. Además cuenta con tecnología de reconocimiento de voz en lenguaje natural y compatibilidad con Android Auto inalámbrico y Apple CarPlay.

La Lincoln Navigator 2022 se beneficia de las actualizaciones inalámbricas y la integración de Amazon Alexa. La asociación con Amazon se extiende al entretenimiento con dos pantallas de 10.1 pulgadas con Fire TV.

En el interior hay un grupo de instrumentos digitales de 12 pulgadas y una pantalla de visualización frontal "reimaginada".

Los pasajeros de la segunda fila también encontrarán una nueva pantalla de 5.8 pulgadas para ajustar la configuración de clima y audio, así como los nuevos asientos estándar con calefacción y ventilación.



MCLAREN LOGRA EL 1-2 EN GRAN PREMIO DE ITALIA

# Hamilton choca con Verstappen y gana Ricciardo

El monoplaza del holandés "voló" y cayó sobre el Mercedes del británico, a quien el halo protector lo salvó de una grave lesión.



El piloto australiano Daniel Ricciardo, de la escudería McLaren, va al frente de la carrera por el Gran Premio de Italia de la Fórmula Uno en el circuito de Monza, seguido por su compañero de equipo Lando Norris, el domingo 12. Ambos ocuparon los dos primeros puestos. El tercer lugar fue para Valtteri Bottas, de Mercedes. FOTO: ANTONIO CALANNI / AF

**DANIELLA MATAR** MONZA, ITALIA / AF

l líder de la clasificación Max Verstappen y el campeón vigente Lewis Hamilton protagonizaron una colisión que les dejó fuera del Gran Premio de Italia, que fue ganado el domingo por Daniel Ricciardo para McLaren.

Al pugnar posiciones a mitad de carrera, los monoplazas de Hamilton y Verstappen se tocaron en una maniobra que pudo haberle ocasionado una grave lesión a Hamilton. Toto Wolff, el director de Mercedes, fue al extremo de describirlo como "una falta táctica" de Verstap-

pen.
"Los comisarios decidirán quién es el culpable", dijo Wolff. En el fútbol es lo que llaman una falta táctica. Él, Verstappen, sabía que si Lewis se quedaba adelante, posiblemente iba a ganar la carrera".

Los comisarios analizaron lo ocurrido y determinaron que Verstappen "fue el culpable predominante de la colisión". El piloto de Red Bull fue sancionado con un descuento de tres



Los pilotos de la escudería McLaren, Lando Norris (izq.) y Daniel Ricciardo (a la derecha), levantan sus copas junto al jefe del equipo, el estadounidense Zak Brown, en el podio del circuito de Monza, Italia, tras acaparar los dos primeros de la carrera el domingo 12 de septiem-

posiciones en la largada de la próxima carrera, el Gran Premio de Rusia el 26 de septiembre.

Verstappen retuvo el liderato del campeonato, el cual extendió a cinco puntos al quedar segundo en el sprint el sábado.

Fue el segundo grave incidente entre los dos punteros en igual cantidad de meses. Chocaron en la primera vuelta del Gran Premio Británico, en lo que Red Bull calificó de movimiento "desesperado" de Hamilton. El piloto de Mercedes recibió una sanción de 10 segundos, mientras que Verstappen tuvo que ser hospitalizado.

Ricciardo celebró con su manera tradicional en el podio del icónico autódromo de Monza, bebiendo champaña de su zapato, y haciendo que su compañero Lando Ñorris también le

Fue la primera victoria de McLaren en casi nue-

ve años, desde que Jenson Button vio la bandera de cuadrados en Brasil en 2012.

También fue el primer triunfo de Ricciardo desde Mónaco en 2018. El piloto australiano superó por 1.747 a Norris y por 4.921 por delante de Valtteri Bottas, quien se recuperó tras largar desde el fondo de la parrilla al ser sancionado

por un cambio de motor.
"Ya era hora. Wow", dijo Ricciardo. "El liderar literalmente de principio a fin era algo que ninguno de nosotros se esperaba. Pero intuía algo desde el viernes. Que algo bueno iba a venir".

### La colisión

Pero la carrera quedó marcada por lo ocurrido en la vuelta 26.

Hamilton lideraba al completar un repostaje, apenas al frente de Verstappen. El piloto de Red Bull intentó avanzar por adentro en la curva, mientras que el siete veces campeón mundial trataba de defender su posición.

Cuando los dos hicieron contacto, el monoplaza de Verstappen se catapultó por encima del Mercedes y ambos quedaron varados en la gravilla. El halo protector instalado en las cabinas de los pilotos de F1 pudo haber salvado a Hamilton de una grave lesión.

"Eso es lo que te pasa cuando no dejas el espacio", dijo un furioso Verstappen en la radio.

Ambos pilotos pudieron salir ilesos de sus monoplazas. Hamilton se demoró más, prefiriendo que Verstappen se marchara primero.

"Estoy un poco dolorido en el cuello para ser sincero, ya que aterrizó en mi cabe-

za", dijo Hamilton. "Pero voy a estar bien. Agradezco muchotener el halo, porque si no estaría en peor condi-

### La carrera

Ricciardo no pudo tener una mejor largada al rebasar a Verstappen, dueño de la pole, en la primera curva.

Hamilton, quien había largado cuarto, dejó atrás a Norris. Acto seguido, el británico intentó adelantar por afuera a Verstappen en la segunda chicana y acabó en el césped, permitiendo que Norris recuperase el tercer lugar.

"¡Me ha sacado!", exclamó Hamilton por la radio del equipo.

Atascado detrás de Norris, Hamilton miraba frustrado mientras Ricciardo y Verstappen se alejaban.

Ricciardo fue el primero en entrar a pits, en la vuelta 23, y salió séptimo. Verstappen padecía problemas con sus neumáticos e ingresó en la siguiente vuelta.

Pero el repostaje fue mal ejecutado v tomó unos 11.11 segundos que le hicieron salir como décimo. Para colmo de males del piloto holandés, Hamilton dejó atrás a Norris para situarse al frente.

EN GRAN CARRERA POR LA SERIE NASCAR

## Martin Truex y su Camry ganan en Richmond

**NASCAR LATINO** 

Martin Truex Jr. cruza la meta conduciendo su Toyota Camry para ganar la carrera por la serie NASCAR en el circuito de Richmond, la capital de Virginia, el sábado 11.

FOTO: STEVE HELBER / AP

artin Truex Jr. ganó la carrera 'Federated Auto Parts 400 Salute to First Responders de los Playoffs' de la serie NASCAR el sábado en el Richmond Raceway, tras recuperarse de un castigo para avanzar a la Ronda de los 8 de la postemporada. Truex Jr. lideró 80 de las 400 vueltas al volante del Toyota Camry No. 19 de Joe Gibbs Racing para lograr su cuarta victoria de la temporada, la 31ra. en su carrera de la Cup Series y la tercera en el óvalo de 0.75 millas de la capital de Virginia.

Tras arrancar desde el segundo puesto, Truex Jr. saltó la bandera

peró metódicamente para liderar por primera vez en la vuelta 132 Su compañero de equipo Denny

verde inicial, lo que generó una pe-

nalización en la salida, pero se recu-

Hamlin lideró 197 vueltas, la mayor cantidad de la carrera, pero terminó segundo en el Toyota No. 11. Christopher Bell fue tercero, y así completó el 2-3 para Joe Gibbs Racing.

El campeón defensor de la serie, Chase Elliott, se recuperó de un error en los pits a mitad de carrera para ocupar el cuarto lugar, seguido por Joey Logano para completar el Top 5.

El campeón de la temporada regular, Kyle Larson, también se aseguró un lugar en la siguiente ronda de los Plavoffs, basado en la solidez de sus presentaciones en las dos primeras

etapas. Al final terminó sexto.

Otros contendientes a los Plavoffs encontraron problemas en el evento intermedio de la Ronda de los 16.

El aspirante al título, Kurt Busch fue el primer piloto en salir de competencia, cuando la llanta posterior izquierda pinchó y envió a su Chevrolet No. 1 de Chip Ganassi Racing contra el muro exterior con solo 40 vueltas completas.

Kyle Busch recibió una penalización fundamental por exceso de velocidad después de salirse del liderato en la vuelta 345; terminó noveno. Michael McDowell se vio afectado por tres castigos por exceso de velocidad en los pits, que lo dejaron fuera de la vuelta del líder y lo relegaron al puesto